УДК 811.111'42:24 ББК 81.432.1

А.В. Прокопенко

г. Сумы, Украина

РЕАЛИЗАЦИЯ ПРАГМАТИЧЕСКИХ ИНТЕНЦИЙ УЧАСТНИКОВ ПОЛИТИНТЕРВЬЮ

Аннотация. В статье анализируются типы речевых актов на материале текстов политинтервью периода избирательной кампании. Актуализация речевых актов обусловливает реализацию прагматических интенций участников политического интервью (политического деятеля, журналиста, электората).

Ключевые слова: речевой акт, политическое интервью, прагматические интенции.

A.V. Prokopenko Sumy, Ukraine PRAGMATIC INTENTIONS' REALIZATION OF POLITICAL INTERVIEW'S PARTICIPANTS

Abstract. The article deals with the types of speech acts in the texts of political interview during election campaign. Actualization of speech acts determines realization of pragmatic intentions of political interview's participants (a politician, a journalist and an electorate).

Key words: speech act, political interview, pragmatic intentions.

В современном медиаполитическом дискурсе язык используется не только как инструмент формирования и выражения мысли, но и как способ её импликации. В условиях возрастающей роли политики и переговорного процесса в мире всё сильнее осознаётся тот факт, что медиаполитический дискурс – аспект не только СМИ и политики, но и не в меньшей мере лингвистический. Специфическое экстраполирование социо-политической действительности разных речевых репрезентациях порождает лингвистических проблем, которые соединяются В коммуникативнопрагматическом модусе (B частности, в формате политинтервью предвыборной кампании США). Политическое интервью становится частью процесса, в котором политический деятель и журналист конструируют собственные речевые интенции. В связи с этим, исследование текста политинтервью периода избирательной кампании, а именно изучение речевого взаимодействие при помощи анализа типов речевых актов его участников адресанта и адресата, является актуальным и валидным.

Цель работы — выявить основные прагматические интенции участников политинтервью (политдеятеля, журналиста, электората), **объектом** исследования являются речи политиков и интервьюеров, которые представлены в текстах англоязычного политического интервью, **предметом** — типы речевых актов, их реализация в релевантном дискурсе. **Материалом** статьи служат тексты и транскрипты политического интервью с кандидатами на пост президента США М. Бахман и Б. Обамой и журналистами Э. Мером и Л. Кадлоу за 2011-2012 гг.

Теория речевых актов — это основа лингвистической прагматики. Типы речевых актов определяют коммуникативные интенции как адресанта, так и адресата. Многие языковеды (А. Вежбицкая, Г.П. Грайс, Дж. Лич, М.В. Никитин, Дж. Р. Серль, П. Строссон, Д. Шпербер) пришли к единому мнению относительно трактовки понятия «речевого акта», некоторые из них определяют его как действие (Н. Д. Арутюнова, Ф. С. Бацевич, Т. Е. Гончарова, Дж. Лайонз, С. Шаповал, Дж. Юл), другие как взаимодействие (И. С. Шевченко). У Сусова И.П. речевой акт в узком смысле — это «акт говорения, высказывание как процесс» (англ. utterance, speech act)» [3, с. 64]. Дж. Юл определяет речевой акт как «действие, совершаемое с помощью высказывания — извинение, комплимент, приглашение, обещание, просьба и т.д.» [5, с. 47]. По мнению И.С. Шевченко, «речевой акт — это речевое взаимодействие адресанта и адресата с целью достижения определённых перлокутивных целей адресанта путём конструирования ними дискурсивного значения в ходе общения» [4]. Но неизменным остаётся тот факт, что речевой акт — это процесс.

Многочисленное количество таксономий речевых актов говорит о незавершённости и постоянном усовершенствовании структурации и систематизации этой парадигмы исследований. Одним из первых к вопросу разделения типов речевых актов подошёл Дж. Л. Остин, который группирует их в пять классов: вердиктивы, экзерситивы, комиссивы, бехабитивы и экспозитивы. Усовершенствовав остиновскую классификацию, Дж. Р. Сёрл выделил такие виды, как репрезентативы, директивы, комиссивы, экспрессивы,

декларативы. Затем появилась классификация Д. Вундерлиха, Г. Г. Почепцова, Дж. Н. Лича, К. Баха, В.В. Богданова и др.

В коммуникативно-прагматическом анализе высказываний политика и интервьюера мы придерживаемся обобщённой современной типологии речевых актов, которую предложили О. А. Семенюк и В.Ю. Паращук [2, с.112-113]. актов Согласно которой речевых адресантнотипы делятся на: ориентированные речевые акты (комиссивы: промиссивы, менасивы); адресатоориентированные речевые (директивы: инъюнктивы, акты реквестивы, квеситивы; экспрессивы); инвективы; эвалюативы; межличностно ориентированные речевые (этикетивы; декларативы); акты когнитивно ориентированные речевые (констативы: фактивы, репрезентативы, акты ассертивы); метакоммуникативные речевые акты (речевой акт мониторинга коммуникативного акта: контакта, канала, сообщения; речевой акт дейксиса дискурса).

Таким образом, опираясь на вышеприведённую классификацию, анализ типов речевых актов в рамках политического интервью (*US 'would repeat Bin Laden raid'* [7]) имеет следующие параметры и характеристики:

1. Политинтервью журналиста БиБиСи Э. Мера с президентом США Б. Обамой: в речи Б. Обамы в процентном соотношении превалируют ассертивы — 57,2% (например, "Well, I, you know, I don't want to go into the details of the operation", "That wasn't our number-one consideration"), далее идут репрезентативы — 23,2% ("It was set back from a large portion of the neighbourhood there", "The guys who went in performed their mission with precision"), эвалюативы — 10% ("And I think they did so in an extraordinary fashion", "I think that's a mistake"), фактивы — 3,7% ("We've killed more terrorists on Pakistani soil than anywhere else, and that could not have been done without their co-operation"), инъюнктивы — 1,2% ("The Taliban would have to cut all ties to al-Qaeda"), речевой акт дейксиса дискурса — 1,2% ("In April of 2008"), речевой акт мониторинга коммуникативного акта — 1,2%, ("Well, there is"), менасивы — 1,2% ("And they would have to respect the Afghan constitution", "And it's going to

be messy, and it's going to be difficult") та экспрессивы -1,1% ("And certainly, that's something that I felt very personally").

Представленные статистические данные относительно типов речевых актов политика (Б. Обамы) объясняют его основные цели и мотивы: используя большое количество констативов разных типов, он репрезентирует информацию, именно в которую верит электорат и тем самым привлекает его на свою сторону. А также при помощи эвалюативов, выражает свою оценку, отношения к событиям, которые происходят.

В речи журналиста Э. Мера преобладают квеситивы – 42,4% ("What would he have had to do be captured?", "He got into a little bit of trouble for it, but he was right, wasn't he?"), следующими являются ассертивы -18,6% ("And however difficult relation are with Pakistan at the moment, they could have been an awful lot worse by that"), репрезентативы – 15,2% ("Our Prime Minister, David Cameron, said recently that the problem was that Pakistan was looking both ways on terrorism"), эвалюативы ("This was not simply presumably another difficult decision", "As an American, never mind as president, there was something personal about it") и фактивы по 6,8% ("In your speech on the Middle East you took the, to many people, surprising step of talking about the 1967 borders"), реквестивы ("Could I start by going back to that extraordinary moment a fortnight ago when you know that you had got Bin Laden") и этикетивы по 1,7% ("Well talking has been very enjoyable, Mr. President", "Thank you so much"). Процентное соотношение типов речевых актов Э. Мера свидетельствует о том, что главным заданием журналиста является опрос политика с целью его самовыражения и самоубеждения, получения объёмной информации о данной личности и о событиях, которые связаны с ним. Поэтому в его речи встречается преимущественное количество квеситивов, а чтобы донести эти вопросы респонденту, объяснить их суть, журналист использует разного типа констативы.

2. Политическое интервью журналиста Л. Кадлоу с кандидатом в президенты М. Бахманн ("An Interview with Michele Bachmann" [6]): в речевых

актах М. Бахманн в процентном соотношении превалирую ассертивы – 76,6% ("I always worked very hard against the unconstitutional individual mandate in health care. I didn't praise it. So there's a very different record, and I think people appreciate my fight"), peпpesentatuвы – 76,6% ("Well, when I went into Washington, DC, I took the oath of office the same time that Nancy Pelosi took the gavel", "Well, my husband and I – I'm a federal tax litigation attorney. I have a post-doctorate degree in federal tax law from William & Mary"), следующими являются эвалюативы – 1,8% ("Larry, it's always a thrill to be on your show", "Appreciate it"), этикетивы – 1,8% ("Thank you, Larry"), квеситивы – 1,8% ("Yes, we'd have a very sacrificial consequences, but when are we going to get serious about deficit reduction?) и комиссивы – 0,9% ("And that's what I'll do in the White House").

Употребление вышеупомянутых типов речевых актов объясняется позицией М. Бахманн – время от времени она упрекает и критикует Б. Обаму с целью его дискредитации и создания негативного имиджа. В общем, использование большого количества констативов говорит о том, что М. Бахманн в основном репрезентировала информацию, что-то утверждала, заверяла, представляла информацию в выгодном свете для неё, преследуя собственные цели и интересы.

В речи журналиста Л. Кадлоу преобладают ассертивы — 42,9% ("Yeah. No, with respect, I understand that. And the issues, that's what's propelling you", "You're very important because of your tea party roots, and a lot of people in Washington on the Republican side are taking their cues from you"), квеситивы — 23,8% ("Is he attacking you because you pulled way ahead of him? Is that what's going on here? Is this typical primary-type politics?) penpesentatubы — 22,2% ("He said it on one of the Sunday talk shows, he says, "Her record of accomplishment in Congress is nonexistent. It's nonexistent. We're not looking for folks who, you know, just have speech capabilities. We're looking for people who can lead a large enterprise in a public setting and drive it to conclusion."), небольшое количество этикетивов — 4,8 % ("Ms. Bachmann, welcome", "And thank you", "Congresswoman, thank you very much"), декларативов — 3,1% ("And we welcome

back to The Kudlow Report house member from Minnesota, Republican presidential candidate Michele Bachmann"), реквестивов — 1,6% ("I want to get your reaction, please") та эвалюативов — 1,6% ("I appreciate it very much"). Использование большого количества констативов журналистом Л. Кадлоу свидетельствует о том, что он больше репрезентировал информацию (цитировал политиков, приводил разные сведения и факты), чем задавал вопросы. Позиция журналиста говорит о его высоком профессионализме, проницательности, осведомлённости в своём деле и в сфере политики.

Таким образом, при помощи анализа типов речевых актов в репликах коммуникантов политического интервью воспроизводится картина речевого взаимодействия журналиста и политдеятеля. В первом примере политинтервью (US 'would repeat Bin Laden raid') политик занимает лидерскую позицию. Отвечая на вопросы интервьюера, он представляет много другой информации, ведёт разговор в нужном ему русле, фактически руководит процессом интервью, в то время как журналист исполняет роль интервьюера, иногда приводит фактические данные, цитируя других деятелей для подтверждения уместности следующего вопроса. Во втором примере политинтервью ("Ап Interview with Michele Bachmann"), использование журналистом в основном репрезентативов, а потом уже квеситивов, служит доказательством того, что он исполняет роль не только интервьюера, но и аналитика и руководителя процесса интервью, поскольку дополняет реплики политика, ведёт с ним аргументативную беседу. В данном политическом интервью происходит не самопрезентация политика, а подача его образа через видение журналиста, прагматическая мотивация которого отличается от мотивации журналиста в первом интервью. Если в первом интервью основная цель журналиста – запрос информации с целью получения последних новостей с политических арен, информации о политической личности и субъективных фактов, то во втором интервью журналист пытается «поймать» политика на слове, задаёт ему провокационные вопросы, тем самым достигает своей основной цели отображает политического деятеля через призму собственных взглядов и выводов, что является референцией взглядов и мыслей основного адресата — электората. Следовательно, имидж политдеятеля (адресанта политинтервью) часто зависит не только от его персональных интенций речи, но и от умения журналиста (субъект-адресата) вести интервью, манипулировать речевым поведение политического деятеля, и тем самым создавать его образ для аудитории / электората — объект-адресата политинтервью.

Литература

- 1. Пименова М.В. Концепт *политика* и способы его репрезентации // Известия УрГПУ. Лингвистика. Выпуск 15; Урал. гос. пед. ун-т; отв. ред. А.П. Чудинов. Екатеринбург, 2005. С. 32-39.
- 2. Семенюк О. А. Основи теорії мовної комунікації: навч. посіб. / О. А. Семенюк, В. Ю. Паращук. К. : ВЦ «Академія», 2010. 240 с.
- 3. Сусов И. П. Лингвистическая прагматика / Иван Павлович Сусов. Винница: Нова Кныга, 2009. 272 с.
- 4. Шевченко И. С. Речевой акт как единица дискурса: когнитивнопрагматический подход [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://homepages.tversu.ru/~ips/JubShev.html
- 5. Yule G. Pragmatics / Yule G. Oxford : OUP, 1996. 138 p.
- 6. An Interview with Michele Bachmann [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.nationalreview.com/kudlows-money-politics/271734/interview-michele-bachmann#
- 7. US "would repeat Bin Laden raid" on May 22, 2011 [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.bbc.co.uk/news/uk-13473065

Language is used not only as the instrument of thought formation and expression, but also as a way of its concealment in a modern media political discourse. Media political discourse is an aspect of not only mass media and politics, but also of linguistics. It is realized under the conditions of an increasing role of policy and negotiation process in the world. Specific reflection of socio-political reality in different speech representations generates a number of linguistic problems which connect with communicative and pragmatic aspects within an American political interview. Interview becomes a part of the process in which a politician and a journalist create their speech intentions. So, the research of political interview during election campaign, studying the interaction of its participants by means of speech acts analysis is **urgent** and necessary.

The **purpose** of the article is to reveal the main pragmatic intensions of political interview participants.

The **object** of the research is politicians' and interviewers' speech which is presented in texts of English-speaking political interview; its **subject** is the types of speech acts which are used by participants of political interview.

The **material** of the article is texts and transcripts of political interview with American presidential candidates M. Bachmann, B. Obama.

The theory of speech acts is a basis of linguistic pragmatics. Speech acts form the basis of recognition of communicative intensions of both addressee and addresser. Many linguists (A. Wierzbicka, H.P. Grice, J. Leech, M. V. Nikitin, J. R. Searle, P. F. Strawson, D. Sperber) came to a consensus concerning with interpretation of notion "the speech act", but some of them define it as action (N. D. Arutyunova, F.S. Batsevich, T. E. Goncharova, J. Layons, S. Shapoval, G. Yule), others consider it to be interaction (I.S. Shevchenko). I.P. Susov understands a speech act in narrow sense as "talking, the utterance as a process" [3, p. 64]. G. Yule defines a speech act as "the action made by means of the utterance — an excuse, a compliment, an invitation, a promise, a request, etc." [5, p. 47]. According to I.S. Shevchenko, "the speech act is a speech interaction of the addresser and the addressee in order to achieve addresser's

perlocutionary purposes by creating discourse meaning during communication" [4]. But invariable is the fact that the speech act is a process.

The numerous quantity of speech act taxonomies speak about incompleteness and continuous improvement of a structure and systematization of this research paradigm. J. L. Austin was one of the first who studied the issue concerning with speech acts division. He grouped them in five classes: verdictives, exercitives, comissives, behabitives and expositives. Having improved Austin's classification, J. R. Searle defined such types as representatives, directives, comissives, expressives and declaratives. Then there was D. Wunderlich's, G. G. Pocheptsov's, J. N. Leech's, K. Bach's, V. V. Bogdanov's and others classifications.

In the communicative and pragmatic analysis of the politician's and the interviewer's utterance we will adhere the generalized modern typology of speech acts which is offered O. A. Semenyuk and V. Yu. Parashchuk [2, p. 112-113] according to which types of speech acts are divided: addresser oriented speech acts (comissives: promissives, menacives); addressee oriented speech acts (directives: injunctives, requestives, quesitives; invectives; evaluatives; expressives; interpersonal oriented speech acts (etiquetives; declaratives); cognitively oriented speech acts (constatives: factives, representatives, assertives); metacommunicative speech acts (speech act of the communicative act monitoring: contact, channel, message; speech act of discourse deixis).

Thus, relying on the above-stated classification, the analysis of speech acts types within political interview (*US 'would repeat Bin Laden raid'* [7]) has the following characteristics:

1. Political interview with the president of the USA B. Obama which was carried out by journalist BBC A. Meer: in B. Obama's speech assertives prevail – 57,2% ("Well, I, you know, I don't want to go into the details of the operation", "That wasn't our number-one consideration"), representatives follow further – 23,2% ("It was set back from a large portion of the neighbourhood there", "The guys who went in performed their mission with precision"), evaluatives – 10% ("And I think they did so in an extraordinary fashion", "I think that's a mistake"), factives – 3,7% ("We've

killed more terrorists on Pakistani soil than anywhere else, and that couldn't have been done without their co-operation"), injunctives – 1,2% ("The Taliban would have to cut all ties to al-Qaeda"), speech act of discourse deixis – 1,2% ("In April of 2008"), speech act of the communicative act monitoring – 1,2%, ("Well, there is"), menasives – 1,2% ("And they would have to respect the Afghan constitution", "And it's going to be messy, and it's going to be difficult") and expressives – 1,1% ("And certainly, that's something that I felt very personally"). The presented statistical data concerning with speech act types of the politician (B. Obama) explain his main objectives and motive: using a large number of constantives, he represents information in which the electorate trusts and thereby entices them. He expresses the assessment, the attitude to events which occur due to the evaluatives.

In journalist A. Meer's speech quesitives prevail – 42,4% ("What would he have had to do be captured? ", "He got into a little bit of trouble for it, but he was right, wasn't he?"), assertives follow next – 18,6% ("And however difficult relation are with Pakistan at the moment, they could have been an awful lot worse by that"), representatives – 15,2% ("Our Prime Minister, David Cameron, said recently that the problem was that Pakistan was looking both ways on terrorism"), evaluatives – 6,8% ("This wasn't simply presumably another difficult decision", "As an American, never mind as president, there was something personal about it") and factives – 6,8% ("In your speech on the Middle East you took the, to many people, surprising step of talking about the 1967 borders"), requestives – 1.7% ("Could I start by going back to that extraordinary moment a fortnight ago when you know that you had got Bin Laden") and etiquetives - 1,7% ("Well talking has been very enjoyable, Mr. President", "Thank you so much"). Statistic analysis of A. Meer's speech act types testifies that the main task of a journalist is poll of a politician for the purpose of his/her self-expression, obtaining volume information about this personality and about events which are connected with it. Therefore the journalist uses quesitives in his speech more, but to inform these questions to the respondent, to explain their essence he uses also different types of constatives.

2. Political interview with presidential candidate M. Bachmann which was carried out by journalist L. Kudlow ("An Interview with Michele Bachmann" [6]): in M. Bachmann's speech acts assertives prevail – 76,6% ("I always worked very hard against the unconstitutional individual mandate in health care. I didn't praise it. So there's a very different record, and I think people appreciate my fight"), representatives – 17,1% ("Well, when I went into Washington, DC, I took the oath of office the same time that Nancy Pelosi took the gavel", "Well, my husband and I-I'm a federal tax litigation attorney. I have a post-doctorate degree in federal tax law from William & Mary"), evaluatives follow next – 1,8% ("Larry, it's always a thrill to be on your show", "Appreciate it"), etiquetives – 1,8% ("Thank you, Larry"), quesitives – 1,8% ("Yes, we'd have a very sacrificial consequences, but when are we going to get serious about deficit reduction?) and commisives – 0,9% ("And that's what I'll do in the White House"). The use of above-mentioned speech act types is explained by M. Bachmann's position – from time to time she reproaches and criticizes B. Obama for the purpose of his discredit and creation of negative image. Generally, use of a large number of constatives testifies that M. Bachmann represented information, approved of something, showed the information pursuing own aims and interests.

In journalist L. Kudlow's speech assertives prevail – 42,9% ("Yeah. No, with respect, I understand that. And the issues, that's what's propelling you", "You're very important because of your tea party roots, and a lot of people in Washington on the Republican side are taking their cues from you"), quesitives – 23,8% ("Is he attacking you because you pulled way ahead of him? Is that what's going on here? Is this typical primary-type politics?) representatives – 22,2% ("He said it on one of the Sunday talk shows, he says, "Her record of accomplishment in Congress is nonexistent. It's nonexistent. We're not looking for folks who, you know, just have speech capabilities. We're looking for people who can lead a large enterprise in a public setting and drive it to conclusion"), etiquetives follow next – 4,8% ("Ms. Bachmann, welcome", "And thank you", "Congresswoman, thank you very much"), declaratives – 3,1% ("And we welcome back to The Kudlow Report house member

from Minnesota, Republican presidential candidate Michele Bachmann"), requestives – 1,6% ("I want to get your reaction, please") and evaluatives – 1,6% ("I appreciate it very much"). The usage of a large number of constatives testifies that the journalist L. Kudlow represented information more (quoted politicians, presented different data and facts), than asked questions. The behavior of the journalist speaks about his high professionalism, awareness in his matter and in the policy sphere.

Thus, the analysis of speech act types shows the speech interaction of political interview participants. The politician takes a leader position in the first interview: answering questions of the interviewer he represents a lot of other information, directs conversation in the course necessary to him, actually directs interview process while the journalist plays a role of the interviewer, and sometimes presents actual data, quoting other persons for confirming the relevance of the next question. In the second political interview the usage of mostly representatives in the journalist speech, and then quesitives, proves of that he plays not only the interviewer's role, but also the role of analytics and the leader of the interview process because he completes politician's remarks, leads an argumentative discussion. It is not a self-presentation of the politician in this political interview but presentation of his image through the vision of the journalist whose motivation differs from motivation of the journalist in the first interview. The main aim of the journalist in the first interview is the information request for the purpose of receiving the latest news from political arenas, information about the political personality and the subjective facts. In the second interview the journalist tries "to catch" the politician in a word, asks him provocative questions, thereby reaches the main aim that is to represent an image of the politician through a prism of his own views and conclusions which is a reference of views and thoughts of the main addressee – electorate. Thus, politician's (addresser's) image depends not only on his/her personal intensions of speech, but also on ability of the interlocutor (subject-addresser)to conduct an interview, to direct speech behavior of the politician and by that to create his image for the audience / electorate, that is for the object-addressee of the political interview.

References

- 1. Pimenova M.V. Koncept *politika* i sposoby ego reprezentacii // Izvestija UrGPU. Lingvistika. Vypusk 15; Ural. gos. ped. un-t; otv. red. A.P. Chudinov. Jekaterinburg, 2005. S. 32-39.
- 2. Semenyuk O.A. Osnovy teoriji movnoji komunikatsiji: navch. posib. / O.A. Semenyuk, V.Ju. Paraschuk. K.: VTS "Akademija", 2010. 240 s.
- 3. Susov I.P. Lingvisticheskaja pragmatika / Ivan Pavlovich Susov. Vinnica: Nova Knyga, 2009. 272 s.
- 4. Schevchenko I.S. Rechevoj akt kak jedinica diskursa: kognitivno-pragmaticheskij podhod [Electronic resource]. Access mode: http://homepages.tversu.ru/~ips/JubShev.html
- 5. Yule G. Pragmatics / Yule G. Oxford: OUP, 1996. 138 p.
- 6. An Interview with Michelle Bachmann [Electronic resource]. Access mode: http://www.nationalreview.com/kudlows-money-politics/271734/interview-michele-bachmann#
- 7. US 'Would Repeat Bin Laden Raid' on May 22, 2011 [Electronic resource]. Access mode: http://www.bbc.co.uk/news/uk-13473065

Прокопенко, А.В. Реализация прагматических интенций участников политинтервью [Текст] / А.В. Прокопенко // Новые парадигмы и новые решения в современной лингвистике: науч. журнал / гл. ред. М. В. Пименова. — Кемерово, 2013. — Вып. 1. — С. 78-80.